

რა წილს იმერეთში, გურიაში, სამეგრელოში; რამდენი ცალი გაფუჭვანე სავაჭროდ სხვა და სხვას. თანხისა და სავაჭროდების მოთხოვნებიც არის უფრო ძალიან, მაგ, ტულისში, ვილიცავკაში, თელავში, ფოთში. კარგა ხანია, რაც ჩემიერ ნოტები გადადებული ქართული საეკლესიო საგალობლები მოიფინა სხვა და სხვა ქვეყნებში. არ დამარა სისამაოდრო, როდესაც ვაგივე, რომ სასულიერო უწყებში, ეპისკოპოსის ვენამინის თავმჯდომარეობით, განიზრახა ქართული საეკლესიო საგალობლები დაბეჭდა და იმის მივით, რომ ჩემთვისაც რამე ეკითხნათ, მან მიპარათ იმისთანა კაცს, რომელსაც ამ ასპარეზზე ნაკლები დევილი მიუძღვის. თუმცა წლეულ ღირამე მივითარე საოლქო საბჭოს (Окружной Совет) და დაწერილებით ავეუხებინე საგალობლები უპირატესობა წინაშე ერთბაშად საგალობლები და უსასყიდოდ უფურობი ჩემს შრომას, მაგრამ საბჭომ არ ინება საბჭომინ გამიწვეა, მან არჩია ერთბაშად მივიღე ამ ნორი პასუხი:

„Окружной училищный Советъ имѣетъ честь уведомить Васъ, что оны не находятъ возможнымъ въ настоящее время издавать составленные Вами церковныя пѣснопѣнія Карталино—Кახетинскаго нагѣва, положенныя на три голоса.“

„Председатель Совета Епих. Веняминычъ.“

მე დაბეჭდვით შევიძლიან ვსთქვა, რომ დღეს საჭირო საბჭომინც და თანხმინიც. ერთბაშად ხალხის სენისა და გემოვნების ევლარ დაბეჭდვობის გარე და ამის სამ ხმინს საგალობლებს ის უპირატესობა აქვს, რომ იმაში ერთბაშად ნიკარის (ე. ი. დაწვევა—პირველი ხმა დაიდგენს ერთბაშად). რაკ ერთბაშად საგალობელი დაზადდება, მეორე-მოდახილი და მესამე—ხანიც ხომ საჭირო იქნება და ეს საჭიროება დაკმაყოფილებულ იქნება მხოლოდ მაშინ, როდესაც სამივე ხმა ერთად იქნება მოთავსებული. სამხინს საგალობლებში ყველა ხმები იქნება და, მაშასადამე, მსურველს პირველ ხმით უწყობილან ისარგებლოს, ვერალოთაც და მესამეათაც. ამბობენ: მეტი ხარკი გვიდგება დაბეჭდაში და იმის გერდობით. რუსული ანდა: „Дорого, да мило, дешево, да гнило“. სამ-ხმინის რომ ცოტათი ძვირადც დაჯდეს, ისა სჯობია, ვიდრე ერთბაშადინ, მაგრამ კაცია და გუნებაო...

დღეს შემუშავებული და დამზადებული მაქვს როგორც სამხმინი, ისე თანხმინი; მათი დაბეჭდა დაჯდება, გვერდები, ასე თითქოს (1,000 მან.). მე კერძოდ, არ შემიძლიან, რადგან, ზემო აღნიშნულ გარემოებათა გამო, ვიცი, ზარალის გინავე და ერთის კეთილთვის ზარალი უფრო საჭირობასაც, ვიდრე საზოგადოებისთვის. ეს საქმე, ჩემის ზრით, საზოგადოებამ უნდა იტიროთ. ქართველ საზოგადოებას შეუძლიან გამოიაროს წელიწადი ამ პირიანთ: თვითველ საზოგადოების წევრის შეუძლიან გამოიაროს სამი წელიწადი. ეს ფული რედაქციებში უნდა გაიგზავნოს და კვირბეჭდვებში ფულის გამოგზავნით შეინახონ. როდესაც სამცხე თანხა შესვდება, მაშინ ბეჭედაც დაბეჭდვება და რედაქციებში შენახულ ადრესტების ხელის მოქმედებით გავგზავნებთ როგორც სამ ხმინის, ისე თანხმინის საგალობლებს რეკულვებში. თუ კიდევ გამოჩნდება შეშფობული კაცია და თავის ხარკით გამოსცეს ნაშრომი, მხად ვარ უსასყიდოდ დავუთმო პირველი გამოცემა, მხოლოდ კორექტურულ შეკითხვების გასწორება ჩემი საქმე იქნება.

თავს ხმინი საგალობლები, როგორც ზემოთაც ვსთქვა, დამზადებული სამ ხმინსავე; სამხმინის დაწვევა და მოახლოები, რაც შეეძლება საუფუძველს და საბირველს ქართულ საეკლესიოში, თანხმინში დაუკლით, ხანი და მეთათხე ხმინს ვეღარ ვფიქრობდი და დამირჩიებოდა პირველ (დაწვევა) და მეორე (მოდახილი) ხმებთან, ასე რომ, ვინცოდა ვინმე სამხმინი გალობის ხორა გამართოს, ადვილად შეეძლება თანხმინიც მოაწყოს, თუ კი ხორა (მგალობელთა გუნდი) მოზრდილი იქნება და ხმების საკმაოდ ყოვლობა.

აქ საკმაოდ ვსთვლი მოვიხსენია შემდეგი: ჩემიერ დაწერილ საგალობლებში მოთავსებული გურულ-იმერული კილოს საგალობლებიც, მაგ, აკყერკებში, სულ

ლისაცა შენისთანა, დიდება შენდა, უფლო, მაშასა და ძესა, მრწამსი, მამო ჩემო, აიხონე უფლო, რამდენიმე ტობარი და მეუფეო ზეცათაო.

ძლიერ სისამოვნოდ დაბეჭდება, თუ რედაქციები და კერძო კაცები ჩემ მიერ აღძრულ ამ სავნის შესახებ თავის აზრს წარმოასთქვამენ და იტყვიან,—როგორ სჯობია, რომ კეთილად დავაგვირავინოთ ეს საქმე.

P. S. ესთხვ „სწოხის ფურცლის“ რედაქციას გადავუძღვოს, უკეთეს შეიძლება, თავის პატერსტელ გსტეთში.

ხანდა ხანდის ძე ბუნაშვილი.

ნარკვეში
(ქუჩის-და-გაუთებანდას)

გამოვიდა პირველი ნომერი პეტერბურგის ახალის გაზეთისა „ნაშინი“. მეთათურ წერილი რედაქცია, სხვათა შორის, ასე გამოსთქვამს თავის profesionde-fou-ს.

ბევრი გაკრივება დააგა დღეს ჩვენს სამხმინს მაგრამ ჩვენა გერწამს, რომ ერთობა ყველა რუსეთის ხალხის საერთო სასაზღვრო საერთო საქმისა, საზოგადოებისა და თავისუფლებისა გამოიწვევს ახალ ძალებს და დაიწყებს დაბეჭდა მუშაობა ჩვენის ცხოვრების მოწყობებას.

ჩვენს გერწამს, რომ საზოგადოებაში გამოივლიან თვითთანიერება, გერწამს, რომ ყოველი მამულიანა დადის რწმინთა და სტრატეგ აღზრდებს თავის წინადა მოაუაღვთას.

დადა ახალი ხანა რუსეთის ასტორიისა, იწვევს განთავდა ხალხის ცხოვრებისა.

ჩვენ სრულად დარწმუნებული ვართ, რომ პირველი ქვე რუსეთის წესებისადეხანის სძირვედას კავრცე ჩსდა ჩვენს მოწყობებას.

უკუსვრებათ ახალ თანამიმედს, რომ ქვემოტრებს ვხას არ გადასდგომოდეს და ყოველივეს კულის აშკარა მზილებული ყოვლიყოს.

დებეზა
(რუსეთის უკუცხოის სასტელისადეხანისადე)

დღის დებეზა

24 დეკემბერი (რეტიკრი). გერწამს სტესელმა პატრიარქის სტესელ მისცა იაზონტებს, ჯერ იაზონიაში ნახავსათი წვადა და მერე რუსეთში დამბრუნდებოდა.

საზღვარა დებარბანტე იუწყება, რომ იაზონტებმა პორტ არტურში ჩასძირეს რუსისი სანადმო კრესიერები ფადამაცია და ესხანდნენ, აგრედვე სამი კორტან-ნადლოსანი გემი. კრესიერ „ბაიანი“, ძალიან დაზინებულა, აღმოსავლეთ რილის სამხრდა ნაპირად, ამობრია სულ ერთიან და იოწვა იაზონტელთა ყუბარბისად.

ბონდონი, 24 დეკემბერი. გერწამის ითელ ჯერის საზოგადოებათა კომიტეტმა წინადადება მისცა რუსის წითელ ჯავრს, ვამგზავნოს პორტ არტურში გერწამინის საავადმყოფო, რომელიც უხლო ბაიკალის იქითა მხარეს არის.

ლონდონი, 24 დეკემბერი. ნოვის ჯარში მყოფი არტიერის საავადმყოფო კორესპონდენტი იუწყება, რომ 23 დეკემბერს, დღის 11 საათზე, სოფელ შუშიში ერთბაშადინ ინახულეს სტესელი შუა-ადლისს უნდა შეგვედრილიყვნენ, მაგრამ რადც მიზეზით სტესელი მივიდა დაწინწულ ადგილას 10 საათსა და 30 წუთზე. სტესელის დახვედა იაზონტელი პორუჩიკი, გენერალი ჩინგლის სახლში იცლიდა ნოვისს და იმის შუბნის მოსვლამდე, გენერლები ერთბაშადეს თითქოს შეგზავნენ, მიესალმენ და ითხ ხანს ილაპარაკეს, გამოსვლისას ხელი სამო-არათეს ერთბაშადეს, მერე სტესელი შეგზავდა ცხენზე და პორტ არტურის წაგდა.

შუაღინი, 25 დეკემბერი. (საკუთარი კორესპ.) პოზიციებზე მოწყინარა. გუშინ დღისით ცენტრში პეტროლოვის გორის წინ გაძლიერებული ზარბაზნის სროლა იყო. სროლა შესწყდა. ჯარი კარგს გუგუნებაზე, სანიტარული მდგომარეობა შესვენობისადეხანს ვეგულებს. შუბნის ხე გამაძრავს, შობა დღეს ყველგან წირვას იხდინა.

ლონდონი, 24 დეკემბერი (რეტიკრი). იაზონიაში უარყო ინგლისის დახმარება პორტ არტურისათვის.

პარიში (პავსი). 24 დეკემბერს მოვიდა ვიცე-ადმირალი ლუბსოვი, რომელიც კანაკოვის მადირად რუსეთის წარმომადგენლადან დაიწმული ფილის ინციდენტის გამო შეკრებულ კონფერენციაში.

პორტ არტური, 23 დეკემბერი (რეტიკრი). სტესელმა სოხვა ნოვის, ჩვენგან საწყობად მიიღეს მშენებელი მატარებელი ცხენი, თქვენ რომ მოგწოდნათ. ნოვი უარს სთქვა; როგორც საკუთარ საწყობს არ მივიღებ და იაზონის არმიის სახელით მიილა სტესელის სასხვაკადა.

სამაი, (რეტიკრი). სარწმუნო წყაროდან იუწყებიან, რომ პორტ არტურში სხადნი და სხვა გადამცემა სენი მძვინავრებსა.

პეტიტაზი. გენერალ-ლეიტენანტ სხაროვის დებეზა მიფარ-შტას, 24 დეკემბერს 1904 წელს. 23 დეკემბერს მინარე ხუნხეს მარჯვენა ნაპირის სოფ. კულისასთან, სოფ. სოფლიდან 9 ვერსის მანძილზე, ჩრდილოეთით, იაზონტელების მხგერად რაზმი დაიჭირეს. იაზონტელების რაზმი ერთის ავიტრისა და 5 სალოთისადეხანს შესდგებოდა. შეტაკების დროს ავიტრისა და ერთი სალოთი მოკლეს, 4 იაზონტელი დარავენი 6 ცხენით ტყვედ დაიჭირეს. იმავე დღეს დაბრუნდა კორნეტ მაისლის მხგერად რაზმი, რომელიც 19 დეკემბერს პორუჩიკ ლევანოვისა და მედროშის გერწინევის მხგერად რაზმებთან ერთად რაზმის გზის ლიანდაგი გააფუტა ხინინთან, მერე ნიუ-ჩუანის კერე გამობრა და ნიუ-ჩუანის მიდამოებში იაზონტელების სავლელ ტელეგრაფი გააფუტა.

25 დეკემბერი.

პორტ არტური, 24 დეკემბერი. რეტიკრიის საავადმყოფო კორესპონდენტი, იაზონიის არმიისთან მყოფი, იუწყება, მხოლოდ 80 რუსის ავიტრებს მისცა სიტყვა, რომ იაზონტელების წინადადებად სამხედრო მოქმედებაში მონაწილეს არ მივიღებთ. რუსის ჯარი მხოლოდ გამოვიდა ციხიდან და დღეს დაღინა მიდის. იაზონტელების რაზმი გუშინ ქალაქში შევიდა წყუთუთის დასაცავად. პორტ არტურის კერძო ხალხს ნება მიუცა, თუ უნდა, პორტ არტურში დარჩენ, თუ უნდათ, წაიღინენ. იაზონტელი მატროსები ნავისადგურებიდან ნაღმების ამოღებას განაგრძობენ; იაზონიის ჩაძირულ გემებსაც აშორებენ ნაღმებს. ყველა ფორტში იაზონტელები ჩადგნენ.

პორტალისი, 24 დეკემბერი (რეტიკრი). კრესიერ ფორტებზე დღეს ზღემა გვიდა ქვა-ნახშირით დატვირთული. არ იციან, რა დანიშნულება აქვს ამ კრესიერს. აღგობარბივი მეკლოზე ჯარი, რომელიც სამიზონ ფეხებზე დააყენეს 15 ნოემბერს, ახლოც თოვ ქვეშა დავს. ფორტების გარშემო ეკლიან მავოლის ლამებებია გამართული; ციხის სხვა სიმაგრებზეც გაბურტებულა მუშობადა, ხმა დიდეს, იაზონიის ესკადრა თითქოს კვირია, რაც წმ. მავრიკის კუნძულის გარშემო დადის. ხმას ავრდებ, ბალლის ესკადრამ ამ კუნძულის სამხრეთ-აღმოსავლეთისადეხანს გაიარა და მადავსკარის ერთ-ერთ ჩრდილოეთ ფორტისადეხანს გაეშარათა.

ოკუპაციონი, 24 დეკემბერი. უკანასკნელ საღის დღეს განხვლობაში რუსები მზადვარდ უშენენ ზარბაზნებს იაზონიის პოზიციებს. პორტ არტურის ადების შემდეგ არის დღის განმავლობაში თითქმის არც ერთხელ არ ესროლიათ, რუსებმა დიდი ზარბაზნები დადგეს პოზიციებზე, ამ გეზად თითქმის დაწვეულ ვაშლს ზარბაზნების სროლა. საზოგადოდ სკების ვითარება არ შეცვლილა, არაფერი არ მოსაწვევს, რომ რუსები წინსვლის აპირებდნენ. იაზონტელები ელექტრონის პროექტორებით სარგებლობენ.

ნოი-ბარკი, 24 დეკემბერი (რეტიკრი). აქაური გემთა პატრონები ჰეიკობენ, რომ ნიქსონის მიერ აშენებული 9 ნადმიანი გემი დაწინადაც და ისე გაგზავნონ რუსეთის ერთ ნავთსადგურში.

შანგაი, 24 დეკემბერი. გუშინ შუიშიში რიგიე გენერალი შეგზავდა ერთბაშად; სტესელმა ქებით მოიხსენია იაზონტელების მამაცობა და მალაობა გამოუხატა ნოვის თავზინიარობა და ყუარდლებისათვის, ნოვიმ უთხრა, იმში ჩემი ირ შილი დავკარგო. სტესელ-

მა აღვლევით უპასუხა: ისინი სასხვე-ლონი არიან იაზონიის არმიისათვისაო.

25 დეკემბერი.

ბოკიო, 24 დეკემბერი. პორტ არტურულ ტყვეების ჩაბარება 23 დეკემბერს დაიწვეს იაზონტელებმა. დღისით 5451 სალოთადი და 186 ავიტერი მივიდა იაზონიაში ვასაგზავნად; ამ ავიტერებში 56 კაცს პატრიარქის სიტყვა აქვს მიცემული, ცხლანდელ ომში მონაწილეობას აღარ მივიღებოთ. იმავე დღეს ციხედან მერე ჯღუფიც გავიდა—8 ასისი ავიტრები და კერძო კაცები, რომლებიც ბრძოლაში მონაწილეობას იღებდნენ. ცხენი ნავსაცა გამო მუდმივ მზრუნველობისათვის, ეველა სამხედრო გამარჯვებას იმპერატორის ქველმოქმედებას აწივდა და აცხადებენ, რომ იმ დასარულად. შემდეგ ადრესში ნათქვამია, რომ ხალხი შეუწყველად ერთ-გულია იმპერატორისა და მხად, ყოველი ლინსიტება მიიღოს იმპერატორის ნების ასასრულებლად: ამვე დღეს პარი-ლაინტმა რეზოლიუცია მიიღო და გრის სახელით მალაობა გამოუხატა გენ. ნოვის დაშარის ფიცისადეხანს ერთგულებისა და უზმადვინი მამაცობისა და ფლორის დახმარებით პორტ არტურის აღებისათვის.

ჩინსიკაპონი, 25 დეკემბერი. ღამის 10 საათი 5 წუთით. ოფიცოზური გაზეთი ტუკოშიმინი-ჩინსიკაპონიან ანგარი-შობს, რომ იაზონტელებს ომის დაწყებიდან ნოემბრის პოლონელ მოკლეს მან-ჯურიასა და პორტ არტურში 43,000, რუსებს კი 15,000 გარნიზონის გარე. იქ ყურადღება მიაქციეს იმის პარ-ოპტების გაფენიანი პარტია სენიკუი (იტოს პარტია) შეეთება. მთავრობას, რომ არ არის მიღებული ენერგიული ლინსიტება სახალიის წინადადებად, რაც ასე ადვილია კუნძულის ხელში ჩავდებოთ.

ბონდონი, 25 დეკემბერი. მეუდენდ დებეზა ატყობნებენ ელოკალ აცეი-ფერას: ითამმ წერილით შეატყობინა კურიაშინს პორტ არტურის დამირჩი-ობის ამბავი და განკვირება გამოუხატა და პორტ არტურის დაწყებულ სინძია-ცისა გამო. ვითარების ხანს ძლიერი ხარ-ბაზის სროლა იყო რინის გზის ახლო.

ჩინსიკაპონი, 25 დეკემბერი. იაზონტელებს არ აღწევენ უცხოელებს პორტ არტურში მისული-მოხვლისას. არაფერი არ იციან, რა უზამენ სახელმწიფო და კერძო დაწესებულებათა წევრებსა და დოკუმენტებს. პორტ არტურიდან გემს ყოველ ვესს ელიან. ლინსიტება მიღებული პორტ არტურის მცხოვრებლების დასახინავედობა.

ბოკიო, 25 დეკემბერი. მთავრობის წრეები გადაქრით უარყოფენ ის აზრს, ვითომ აკვტრის ნახვარი-კუნძული და პორტ არტური მანჯურიის განუყოფელ ნაწილად უნდა ითვლებოდეს და მანჯურიისათვის ერთად ჩინეთს უნდა გადაეცეს. აქ ჰეიკობენ, რომ რუსეთის გაცემას ჩინეთს ბურჯის-პორტ არტურის ადგება და ლითონამდე ადგილების დატერა შესაძლებელია, რაც იაზონიის ნებს აძლევს, რუსეთის მიერ იჯარით აღებულ ადგილების მფლობელობაში შევიდეს და ეს გარემება ჩინეთის სამფლობელოს მთლიანობას სულაც არ ეწინააღმდეგობა.

ლონდონი, 25 დეკემბერი. დელი მელის დებეზით ატყობნებენ (24 დეკემბერი) პორტ-ლეონი, რომ ინგლისის კრესიერის სამჯერ შემოვიდა აქ, მიიღო ნანში-რი და სალოც წაიღინა. მეციხოვნეთა მოძიბოხაცია მოხდა 15 ნოემბერს. ყველა ფორტის გარშემო მხედრულად მეთვლიება და სხვა დასაცემი მოქმედებებს მართავენ. ინგლისის ესკადრა თითქოს კვირია წმ. მავრიკის კუნძულის მთავრობას. ნავალი დღე ტელეგრაფით მობლაპარაკება დაიბრინდა სამხედრო გემებთან. დღის ყურადღებით ადვენებენ თელ-ყურს ბალ-ლის ესკადრის მსვლელობას.

ბოკიო, 25 დეკემბერი. გერწამინა უზრუნველ-ჭყრა რუსის იმ სამხედრო გემების იარაღის აყრა, რომელიც კითხი-ნიაში არიან. ზღემა წაიღინდა იაზონიის იმ გემები, რომლებიც ნავთსადგურის თელ-ყურს ადვენებდნენ.

ბოკიო, 23 დეკემბერი (ენ. ნიუ). პორტ არტურის ტყვეები უთუოდ იხას, ჩარიშმისა, მოჯისა და ფუკიკი-ნა-

დაბინავევენ. ტყვე-იაზონტელი პორტ არტურში 105-ია, აქედან 45 ჯანბრითელა.

ბოკიო. (რეტიკრი). პორტ არტურულ ტყვეების გარდაცემა დასრულდა. სულ 878 ავიტერი და მოხელა და 23,491 ჯარის კაცი. იაზონიის რკინის გზის გამბეობამ ინსტრუქცია მიიღო, მოეწადინა 20 ასისი რუსის გადასაზინად სინონ-სესე. მიმე ვადამყოფები და დაქირლეები პორტ არტურის საავადმყოფოებში დარჩებიან. მომარე ქონებას სულ იაზონიაში გადაიზინებენ, რაც ადვილობრივ ვარსულდება საცხოვრებელ სახლების გამოართვა, გენერლეს ფოსას, სმინაოსას და გორ-ბატოვისადეხანს და კანტარ-ადინადა ვორენს კასტრუმენდ იაზონიაში, როგორც სამხედრო ტყვეებსა. გენერალი სტესელი 28 დეკემბერს წავა დაღინდა.

სამაილი. რუსის საელჩომ 23 დეკემბერს გადასცა პორტის ნოტა, რომლითაც თხოვლობს, გადაიხადონ პირველ ინკრისათვის 350 ასის ფრანკი კონტრი-ბუკია. ვარუჩე სკვეთა მინისტრმა და-არწმუნა ზინიკივი, ვადეკე მოეცემით ფული, რადგანაც ოტომანის ბანკში უკვე შეტანილია 220 ასის გირფანკა.

მოსკოვი. უნივერსიტეტის წრეებში დაიბადა აზრი, ტატარს დაღინდას სუ გადაინდაინ ნინდად გლოვისა იმ მიმე დანაყარეს გამო, რომლებიც ომში მარუტანა. ფულეს გადასდებენ დახოცილად და დაქირლათა ოჯახობის სასარგებლოდ.

ბოკიო, 25 დეკემბერი. გამოკვეთენ-ბულია იაზონიის იმპერატორის რესკ-როტი ნოვისა და ტოგოს სახელობაზე. რესკარბტში იმპერატორი გულწრფელ მალაობას უტყვებდს ორივე პორტ არტურის წინააღმდეგ თანხმობით მოქმედებისთვის, რომლის შედეგად იყო შროველ აღმოსავლეთში რუსებისათვის ფრიად მნიშვნელოვანი ციხის აღება.

ბონდონი, 25 დეკემბერი. „იტაგელბტ“-ის თანამშრომელი გუსტოზა ჩინეთის ელჩის იმის შესახებ, თუ რა გავლენას იქონიებს პორტ არტურის აღება იაზონტელების მოქმედებებზე ჩინეთში, ელჩმა განაცხადა, იმის ამბები ხელს შეუწყობს ჩინეთში რეფორმების მომზადებას, რადგან წაოლად ამკიცებს, რუ რა მნიშვნელობა აქვს სახელმწიფოს წინააღმდეგობას.

ბოკიო, 25 დეკემბერი (ენ. ცენტრ-ლონსი-ს). პორტ არტურიდან ხუთშობათს და პარასკევს გაგზავნილ რუსის ტყვეების რიცხვა 16,668 სალოთადი და 500 ავიტერი და ამოკვატია უწყების მოხვედრა. მთა შორის 237 კაცმა პატრიარქის სიტყვა მისცა იაზონტებს, რომ ომში აღარ მივიღებთ მონაწილეობასაო.

ბოკიო, 25 დეკემბერი. ვიცე-ადმი-რალი შობაიამა, კურეს დაკვის უფროსი, დაინიშნა პორტ არტურის კომენდანტად. იმპერი. ერთბაშად გემთა საზოგადოებამ წესიერი მიმოსვლა გამართა იაზონიისა და პორტ არტურს შუა. გემები ორ კვირის შემდეგ გაემგზავრებინა პორტ არტურ-ლიდან.

შანგაი, 25 დეკემბერი. მეფის მიად-გისერ ჩიო-ი-უდინი და ტელეგრაფთა მი-ნისტერი შენი თავის ქარხნებთან თუჯს შეგზავნიან იაზონიაში. ეს ქარხნები, გევი არ არის, სახანია; ამის გარდა ჩინეთის ნეიტრალიტეტი ითითაც ირდებენ, რომ თუჯს ჩინეთის უმღელესი მოხელეები უგზავნიან იაზონიას. ფორმოზზე მოძრობა დაიწყო. მუზენი—იაზონიაში მიერ შემოღებული გადასახადებია. იაზონტელები იძულებულნი არიან ზოგიერთი ლონის ძიებანი მიიღონ ამ მოძრობის წინააღმდეგ.

26 დეკემბერი

პეტიტაზი. ავგიოდორად. შპე-შეგერდამდესი დებეზი გენერალ-ადვოკატის კუროპატინის მისს იმპერატორ-რეტი უღიდეგუფლობის სახელზე 25 დეკემბერის თარიღით: 25 დეკემბერს დაბით იაზონტელებმა შეუწყება დეკრეცი-ს შუაგულ ჯარისკენ, მაგრამ დროაზედ შევიტყუდა ზარბაზნების სროლა და-ვეუწყეთ, ამის შედეგად უარ დაიხიეს. ჩვენ დაგვიტყვენ ერთი უთარად-პრაპორჩიკი გელ, მოაჯელს 2 და დესკრეს 17 ჯარისკაცი. დამით 22 დეკემბერს მარტენ-ფითისადეხანს ცნონისებმა დაწვევს თა-ინის ხეობა ციხეთანის მხარეზე, ამ დრას რაზმი დეკე იაზონიათა საზრედ სად-გამს ფანჯრა. ჩვენებმა სახლი დასწვეს. სახლიდან ვამოცინდნენ იაზონტელები.

ბანკსაღებანი

გამოვიდა ვასსილიად ახალი წიგნი „ბრძოლა ხევის პრესისა და“

საზოგადოებაში შიშარულ შემდგომ-მანაპულმანამთაშა.

თბ. ტ. ართმელაძის, მრავალი საგულისხმო წერილებით, მაგალითად: ჩვენ-ბური თურნალ-გაზეთობა და მათი სიყალბე; რა საშუალებას წნარაბუნ ჩვენებური თურნალ-გაზეთები სიბარათის გამოსარკვევად რა არის ვიტიკა და როგორ უნდა მოქმედდეს იგი? ნოე უორანდისა წერილი ჩვენებური პრესის შესახებ და ბ. ახალ-მოსულის კრიტიკა; რა სიტყვა აქვით ქუთაისის თ.-ანს. კრებაზე და რანაირად გადაამხინჯა იგი ბანკ მოს-უბრებ და სხვაინ.. 160 გვ. ფასი გაგ-ზანით 35 კობ. წიგნებით მოვატყვერეს დეკემბრის 30% ადრესი: ვხ ტიფლის, Редакция „Могзаур“.

„სოციალ“-ს

წიგნის მალაქაში ისეილება:

ლიდი სურათი შთა რუსთაველის აკ-	50 კ.
კის ლექსით ბრესტლიის ქალღმრუდ.	20 კ.
რაჭა სოციალ მერკულაძისა.	20 კ.
ლექსები ილია ბაგვაძისა—სურათით	15 კ.
რაში ბედნიერება? იასე რაჭველისა.	10 კ.
საშობლო და ცეცხლობა ი. მამუკაიანი.	10 კ.
სიმღერა აკაკისა—სურათით.	15 კ.
წმინდა გიორგის რაზმი აკაკისა.	5 კ.
გრაფოლ ორბელიანის ლექსები.	20 კ.
კულტურა ლიტერატურის ნათ. კ. ყიფიანისა	50 კ.
ლექსებიანი რუსულ-ქართული.	50 კ.
ლექსებიანი სხვა ორბელიანისა.	38 კ.
ლექსებიანი სხვაიანი რუსულ-ქართული.	20 კ.
სამეგრელოს საბრ. სკოლები ლ. დლოუხისა	5 კ.
ბაში-ანუკი აკაკისა.	30 კ.
გაბრული ტუვა აკაკისა.	5 კ.
ბატარა ჩინუჭური (ცეცხლ ენა).	5 კ.
დათუნა გოცირაძე და რაჭის ვრისთავი რუსტ.	5 კ.
ოკრუა (ხალხური ზღაპარი).	5 კ.
სამი ზღაპარი	10 კ.
აბრამის და იობის ლექსი	3 კ.
თამარ მეფე სურათით	5 კ.

ქეთა დაღიძი ი. კეკელიძისა.	30 კ.
იგივე რუსულად თარგმანი.	50 კ.
დაშავილი, ბრძოლა აზრები.	50 კ.
მამია ასათი გ. ყურთლისა.	20 კ.
ჩემი თავ გადსავალი აკაკისა.	1 კ.
სიტყვიერების თეორია ე. კ.	1 კ.
ვლენი კაცის ისტორია 2,3, 4 ნაწილი	1-80 კ.
დამოუბნებელი ნათ. თ. სახოკიანი.	1 კ.
ლექსებიანი ქართ.-რუს. ზეინაჟე. ყვ. 9	კ.
მე გავრთვე რუსულ-ქართული ყითი.	3 კ.
ლექსებიანი გ. ერისთავისა ბოტანიკა.	60 კ.
ანტონ ქათალიძე, ქართ. დამატაკი	60 კ.
გაბუტის გეოგრაფია.	2 კ.
ისტორ.საბუთები შოი მღვიმის მონასტრ.	50 კ.
ვეფხისტყაოსანი წ. გამოცემული.	60 კ.
მზა მტკვლელა ანტონ ქათალიძისა.	2-50 კ.
დათი გუბაშვილი.	1 კ.
ქართლის ქართ.-რუს. ზეინაჟე. ყვ. 9	კ.
ვესტუნი. გუზინ ხ. სერ. Рос. Имп.	40 კ.
История Грузии по оср. Рос. Е. К. 2 რ.	კ.
კალმასობა იოანე ბატონიშვილისა.	1 კ.
ამირან-დავითაშვილი.	1 კ.
საბრძოლო მეფე გიორგი მეცამეტისა.	1 კ.
რაბინ განდევნა აღ. ს.—შლისა.	40 კ.
ქართული გრაზაკი, ს. ბუნდაძისა.	50 კ.
ქართულ-ტურქო ქართული მისივე.	1 კ.
თხულებული: აკაკი წერეთლისა, ილია ბაგვა-	კ.
ძიასა. აღ. ყაზბეგისა, მამია ვერვლისა, გიორ-	კ.
გი წერეთლისა, მოსე ჯანაშვილისა, გრ. აბაში-	კ.
ძისა, ვაჟა-ფშაველასი, არაგვისპირისა და სხვ.	კ.
სურათით თამარ მეფისა.	1-50 კ.
„ ბატარა. „	6 კ.
„ აკაკის ბრესტლის ქალღმრუდ.	40 კ.
„ ილია ბაგვაძისა.	40 კ.
„ ალექსანდრე ყაზბეგისა.	50 კ.
„ რაფიელ ერისთავისა.	40 კ.
„ ბარათაშვილისა.	50 კ.
„ ვენკატ ნინოშვილისა.	30 კ.
„ ვიორჯო წერეთლისა.	30 კ.
„ ლეონტიდ ებსკოპოვისა.	30 კ.
„ ჯაფარი ქართველ შერვაშია.	75 კ.
„ ჯაფარი ქართველისა ვეფხ. ტყაოს. მიმართ.	50 კ.
„ ქართველისა დიდიან, საბინისა.	1-20 კ.
„ სურათით ქართველ შერვაშია და მხა-	კ.
„ ნიბოთა საფოსტო ლია ბარათე თითო.	5 კ.
„ ქვე ისეილება სკოლებში სასწრაფო სს-	კ.
„ სკოლებსაგანულები და უყოვეკვარი ქართული	კ.
„ სკოლები.	კ.

ვინც მოიხურებებს წიგნების დაბარებას, დასურვეთელი გავგზავნება ფას ღირებით. მისამართი ფოსტით: ტიფლის, კნიჟნიი მაგაზინი „ЦОНА“.

შედაზის მატონი სოსიკო მირაჟილიამ.

იმთავან ერთი უნტერ-აფიციერი და 20 ჯარისკაცი მოჰყვანს, და 5 ტყვედ წამოიყვანს. ამას უტყვევდომობისად მოვახსენებთ თქვენს იმპერატორების უდიდებულსობას.

კონკანაბანი (ვოლოვი). საზღვარგარეთელ პრესაში გამოვიდა ცნობა, ვითომ კონკანაბანმა დანიის წყლებზე გაატარეს რუსის ბალტიის ესკადრა, იმის შესახებ რომელსაც ბიუროს „ნამდვიდის წყაროდ“ მუშაუბა, რუსებსმა მხოლოდ სრული კონკანაბანმა განსტადეს დანიელ ლოც-მანის შესახებ. იმის შესახებ ეი, ვითომ რომელიმე რუსის გემი სხვა ლოცმანების ტელეფონების ტექსტს გაიარა, გარდა ბიუროსა, არა ვიციან.

პარიჟი. დელკასემ მიიღო გოლის კონფერენციის წევრნი—ადმირალები დუბოაი და შპუნე.

დროებით რედაქტორი **ზ. ყიფიანი** გამოემქმელი **ა. სარაჯიშვილი**.

ბაზოსადები ცნობანი:

პირველი რიგის ბიკა
23 დეკემბრის 1904 წ.

ვექსილის კურსი 3 თვით:

ლონდონში 10 გირგ. სტ.	93,70
ბერლინიში 100 შარკაში	—
პარიჟში 100 ფრანკი	37,37
ლონდონში ჩეკები	94,50
სტრასბურში	46,30
პარიჟში	37,60
ბრისლის დისკონტი.	6-7 1/2%
4% საბელშეიფო რენტა	89 1/2 5. გაყ.
1% სახ. სესხი 1902 წ.	—
4% გირავნ. ფურც. სახელ. სააღ.	—
მშველი ბანკისა	87 1/2 5. გაყ.
5% პირ. შინაგ. მოგზაობ. 1864 წ.	421 1/2 5. ყ
5% შერეო შინაგ. სესხის მიგებ.	—
ბილ. 1866 წ.	318 7. გაყ.
5% გირავნ. ფურც.	—
სახელ. სააღ.-მამ. ბანკისა.	265 7. გაყ
5% ობლიგაციები ტფილ. საქარედ-ტო საზოგ.	—
4 1/2% ობლიგაც. იმავე საზოგ.	—
გადაღებისა.	—
4 1/2% ტფილ. სააღ. მამ. ბანკის	—
გირავნ. ფურცლ.	—
ბანკისა	90 7. 0
6% ქთო. სააღ. მამ. ბანკის გირ	—
ფურცლ.	—
8% გირავნ. ფურც. იმავე ბანკისა.	87 1/2 7. გაყ.

სოს

ტფილისის ქალაქის სასანიტარო-ალმა-სრულედ კომისიაში ჩარიცხული იქნებინა, რომელმაც უფასო სამკურნალო დასამარება უნდა გაუწიონ დარბი ავად-მყოფთ.

ავადმყოფმა უნდა მიმართონ საექიმო დასამარებისათვის რომელსამე ქვემოდალ-ნიშნულ ექიმთან, მაგრამ სასურველია მიმართონ უფრო მახალად აღმყოფ.

ალბაზიანი, ალექსანდრე ტყევერის ძე, იღებს ავადმყოფებს დღით 7 საათ, —9 საათ. საღამოთი 8 საათ.—9 საათ.

ადრესი: ეგზარხოსის მოედანი, სინა-დალურ კანტონაში.

გივალნი, ალექსანდრე გიორგის ძე, 10 საათ.—11 1/2 საათ. (ცენტრალურ სა-სანიტარო), საღამოთი 5 საათ.—7 საათ. სახლი, ბაზოსის ქუჩა, ავეჯულის რიგი. სახლი თამარშვილისა № 16.

გივალნი, ოტტო გორგის ძე, დღით 7 საათ.—9 საათ., საღამოთი 7 ს.—9 საათ.

მიხეილის ქუჩა, მიხეილის საავადმყოფოს შენობაში.

ჯანიბაგოვი, ესტატე ნიკიტის ძე, დღით 7 ს.—9 ს., საღამოთი 7 ს.—9 ს.

სილოლაკში, ამაღლების ქუჩა, სახლი № 17

ქლივი, მნაცკან რომანოვის ძე, დღით 7 ს.—9 ს., საღამოთი 5 ს.—7 ს. მიხეილის ქუჩა, სახლი № 111.

ჯაბაღოვი, იოსებ მათეს ძე, დღით 10 ს.—11 1/2 ს. (კუჩის ქალაქის სასანიტარო განყოფილებაში), საღამოთი 5 ს.—8 ს., სახლი № 40

გრბობაღოვის ქუჩა, სახლი № 40

მანაშოვი, ნიკოლოზ გერსიმეს ძე, დღით 10 ს.—11 1/2 ს., (ქალაქის სა-

კურნალის კუჩის განყოფილებაში), საღამოთი 5 ს.—7 ს.

ალექსანდრე ქუჩა № 36.

მირაჟი, მიხეილ ივანეს ძე, დღით 7 ს.—9 ს. საღამოთი 7 ს.—9 ს.

კრანსაგორსკის შესახებ № 8. **საბასოვი**, ივანე თამას ძე, დღით 8 ს.—9 ს., საღამოთი 4 ს.—5 ს.

ალექსანდრე ქუჩა № 6. **თათაროვი**, ტიგრან მათეს ძე, დღით 9 ს.—1 ს. (ქალაქის სამკურნა-

ლოს ხაროუხის განყოფილებაში), 86 ს.—საათ. საღამოთი სასლში.

კრწანისის ქუჩა, სახლი თათაროვისა № 11 **საბინი**, ნიკოლოზ დავითის ძე, დღით 7 ს.—8 ს. და საღამოთი 4 ს.—6 ს.

ავეჯულის ქუჩა, სახლი № 30 (ჩუღურეთში). **შაბრინი**, ანა ივანეს ასული, დღით 10—12. (ქალაქის სამკურნალო დაღების განყოფილებაში), საღამოთი 5—6 ს. სახლი, —ბაქის ქუჩა, სახლი № 7.

შაბრინი, ანა ივანეს ასული, დღით 10—12. (ქალაქის სამკურნალო დაღების განყოფილებაში), საღამოთი 5—6 ს. სახლი, —ბაქის ქუჩა, სახლი № 7.

სახლი ბიბლიოთეკაში.

ქვემო-კითხვის გამგეობის საზოგადოებისა.

ტფილისი:

1) სასახლის ქუჩაზე, თავ-ანსაურთობის ქარვასში, დია არის დღით 10—2 საათ. საღამ. 5—7

კვარ-უქმეს-დიდ. 11—1

2) ნახაბაღში, ვიდიპროვოდის ქ., № 131, დია არის დღით 10—2 საათ. საღამ. 5—9

3) ოღაჯის ქუჩაზე, სახლი № 19 დია არის დღით 10—2 საათ. საღამ. 5—8

მიმოსვლა რკინის გზის მდგრებულბინის ამ წლის 15 ოკტომბრიდან.

(ფრნსილავის გარდ წაქეზებისა ტექტორების საათი, უფროსი სკოლაში).

ა) ტფილისიდან მიდის:

ბათუმი: 1) სწრაფი № 20 (მარტო სამშობლოთი) ნაშუადღევს 5 ს. 21 წ. (6 ს. 19 წ.); 2) საფოსტო № 4 საღამოს 5 ს. 40 წ. (6 ს. 38 წ.); 3) სამგზავო № 6 დღით 7 ს. 44 წ. (8 ს. 42 წ.); 4) საქონლისა და სამგზ. № 18 ღამის 10 ს. 24 წ. (11 ს. 22 წ.).

ბათუმი: 1) საფოსტო № 3 ნაშუადღევს 4 ს. 20 წ. (5 ს. 18 წ.); 2) სამგზავო № 5 დღით 6 ს. 29 წ. (7 ს. 27 წ.).

მთიანეთი და შარსი: 1) საფოსტო № 74/75 ღამის 11 ს. 55 წ. (12 ს. 53 წ.); 2) საქონლ-სამგზ. № 90/91 ნაშუადღევს 10 ს. (10 ს. 58 წ.).

ბორჯომი: სამგზავო № 7/8 ნაშუადღევს 2 ს. 40 წ. (3 ს. 38 წ.).

ტფილისში მიდის:

ბათუმიდან: სწრაფი № 19 (მხოლოდ პარსკვებს), ნაშუადღევს 2 ს. 26 წ. (3 ს. 24 წ.); საფოსტო № 3 ნაშუადღევს 3 ს. 03 წ. (4 ს. 01 წ.); სამგზავო № 5 დღით 5 ს. 56 წ. (6 ს. 54 წ.); საქ. და სამგზ. № 17 საღამოს 11 ს. 38 წ. (12 ს. 36 წ.).

ბათუმიდან: საფოსტო № 4 საღამოს 4 ს. 56 წ. (5 ს. 54 წ.); სამგზავო № 6 დღით 7 ს. 01 წ. (7 ს. 59 წ.).

ბორჯომიდან: საფოსტო № 76/77 დღით 5 ს. 35 წ. (6 ს. 33 წ.); საქონლ-სამგზ. № 92/93 ნაშუადღევს 3 ს. 50 წ. (4 ს. 48 წ.).

ბორჯომიდან: სამგზავო № 8/7 დღით 6 ს. (6 ს. 58 წ.).

ბ) ბაქოიდან გამოდის:

თბილის-ბათუმისაკენ: 1) სწრაფი № 19 (მხოლოდ ერთხელ ყვარაში) ღამის 1 ს. 15 წ. (2 ს. 13 წ.); 2) საფოსტო № 5 საღამოს 7 ს. 52 წ. (8 ს. 50 წ.); 3) სამგზ. № 5. შუადღის 12 ს. 40 წ. (1 ს. 38 წ.); 4) საქ.-სამგზ. № 17 დღით 5 ს. 40 წ. (6 ს. 38 წ.).

გ) ბათუმიდან გამოდის:

ბათუმი-თბილისისაკენ: 1) საფოსტო № 4 ღამის 4 ს. 36 წ. (5 ს. 34 წ.); 2) სამგზავო № 6 საღამოს 6 ს. 05 წ. (7 ს. 03 წ.).

დ) ქუთაისიდან გამოდის:

ბათუმი-თბილისისაკენ: 1) სამგზავო № 51 ღამის 12 ს. 05 წ. (1 ს. 03 წ.); 2) სამგზავო № 53 დღით 8 ს. 25 წ. (9 ს. 23 წ.); 3) სამგზავო № 55 ნაშუადღევს 2 ს. 20 წ. (3 ს. 18 წ.); სამგზავო № 57 საღამოს 6 ს. 20 წ. (7 ს. 18 წ.).

გაზეთი „ივერიის“ რედაქციამ შესაძლებლად სცნო ა. სუმბათაშვილის 5 მოქმედ რედაქციას

ლ ა ლ ბ ი
თარგმნილი გრ. ყოფილის მიერ, დეიშოს მსურველთ 50 კაპ.
ვინც ათ ცალს ანუ მეტს მოითხოვს, თითო წიგნი დაეთმობა ორ აბაზად, აგრევე ფას დადებით დაეთმობათ მსურველთ გაზეთი „ივერიის“ მიერ გამოცემული შორეულ აღმოსავლეთის დაფარადებული

პრეტული რუკა
თითო ცალი 10 კაპ.
ვინც ათ ცალს ანუ მეტს წაიღებს, დაეთმობათ თითო ცალი 5 კაპ.

ОТКРЫТА ПОДПИСКА на 1905 г.

на ежедневную (не исключая и послепраздничных дней) дешевую, литературную, иллюстрированную и общественной жизни (по расширенной программе, в увеличенном размере, вполне могущую заменить дорогую газету) газету

„КАВКАЗСКИЙ ЛИСТОК“
ГОДЪ III
ПОДПИСНАЯ ЦЕНА:

За 340 годовых номеров (формат газеты 13 1/2 x 9 1/2 вершков)

На год.	На полгода.	На мѣсяц.
Въ Тифлисѣ 2 р. 50 к.	1 р. 60 к.	35 к.
Съ пересылкой 3 р. 75 к.	2 р. — к.	40 к.
Заграницу 8 р. — к.	5 р. — к.	1 р. — к.

Для служащихъ кавказскихъ ж. д., военныхъ частей, сельскихъ общественныхъ канцелярій (черезъ управленіе, командирѣ и уѣздныхъ начальниковъ) съ пересылкой на годъ 3 р. 20 к. Отдѣльные номера въ Тифлисѣ по 2 коп., а въ другихъ городахъ и на станціяхъ желѣз. дор. по 3 коп.

Новые подписчики 1905 года, желающіе получить теперь-же газету—доплачиваютъ до 1-го января въ Тифлисѣ 20 коп., а иноподіе 30 коп., за каждый мѣсяцъ.

Редакция, вступающая въ третій годъ изданія своей газеты и идя навстрѣчу читателямъ, особенно серьезное вниманіе обратитъ на кавказскую и общероссійскую хронику, на свѣдѣнія русско-иноподіе войны, а также на художественный отдѣлъ, помѣщая всевозможные рисунки изъ войны и общественной жизни.

Торговому классу, какъ и прежде, такъ и русскому, будетъ давать свѣдѣнія о прибывшихъ грузахъ, наложенныхъ платежахъ и о грузахъ, неподувишихъ получателями и пр. необходимыхъ свѣдѣній.

Такса на объявленія: траурныя отъ 1 р. до 2 руб., обыкновенныя на 1-й страницѣ 4 коп., на остальныхъ—по 3 коп., за строку лѣтита. Квартирныя и трудовыя—по 20 коп. за каждое объявленіе.

Пріемъ подписки и объявленій: въ Тифлисѣ—въ редакціи, уложъ Ртищевской и Солонянской, домъ Бегутовъ, № 22; въ типографіи газеты «Кавказскій Листокъ», Вельяминевская, № 7; въ „Бюро труда“—Зриванская площадь, противъ квера, караванъ-сарай Таманцевъ. Иногородные адресуютъ въ Тифлисъ на имя редакціи. Газета имѣетъ собственную, совершенно новую типографію, которая принимаетъ частныя и казенныя заказы по цѣнамъ внѣ конкуренціи.

Редакторъ-издатель **Н. И. Таманцевъ**. (3—3).

Открыта подписка на 1905 годъ. XII годъ изданія, НА ЕЖЕНЕДѢЛЬНУЮ ГАЗЕТУ

„КАВКАЗСКОЕ СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО“
органъ Императорскаго Кавказскаго Общества Сельскаго Хозяйства,

Газета выходитъ по четвергамъ, безъ предварительной цензуры, ПО С Л Ъ Д У Ю Щ Е Й П Р О Г Р А М М Ъ :

1. Рукондация статьи по техническимъ и экономическимъ вопросамъ сельскаго хозяйства Кавказа. 2. Популярныя статьи (оригинальныя и переводныя) по полководству, молочному хозяйству, садоводству, виноградарству и виноделию, шелководству, львоводству, техническимъ производствамъ и проч. 3. Хроника и корреспонденція. 4. Отчеты хозяйствъ о произведенныхъ ими въ своихъ хозяйствахъ опытахъ и наблюденіяхъ. 5. Обзоръ литературы, русской и ино-странной, по вопросамъ, относящимся къ Кавказу. 6. Сельско-хозяйственныя статистическія и рыночныя свѣдѣнія о производствѣ и потребленіи сельскохозя-зяйственныхъ продуктовъ, о выдѣлахъ на урожай, о цѣнахъ на продукты, о раз-распоряженіи. 8. Протоколы, доклады и отчеты Общества и его орга-новъ. 9. Критика и библиографія. 10. Вопросы и отвѣты. 11. Сельскохозяйствен-ный календарь. 12. Домоводство. 13. Справочный указатель. 14. Сельск. 15. Ме-теорологическія наблюденія. 16. Объявленія.

ЗАДАЧА ГАЗЕТЫ заключается въ установленіи болѣе живой и тѣсной связи между обществомъ сельскаго хозяйства и хозяйствами Кавказа, съ цѣлью, во-первыхъ, совмѣстной разработкѣ сельскохозяйственныхъ вопросовъ Кавказа и, во-вторыхъ, распространенія среди населенія необходимыхъ сельскохозяйственныхъ знаний.

Въ отдѣлѣ „Вопросы и отвѣты“ газета, при содѣйствіи спецѣнтовъ, будетъ своевременно давать хозяйствамъ отвѣты на тѣ вопросы, съ которыми они будутъ обращаться въ редакцію или бюро Общества сельскаго хозяйства.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА съ доставкой и пересылкой: на годъ—4 руб., полго-да—2 руб. 1/4, года—1 руб. и 1 мѣсяцъ—40 к.

ПОДПИСКА ПРИНИМАЕТСЯ въ Тифлисѣ, въ редак. „Кавк. Сельск. Хов., Барятинская улица, собственный домъ. ОТВѢТСТВЕННЫЙ РЕДАКТОРЪ **А. А. Калантаръ**. (3—3)

პირველი ქართულის ენაზე
ვეკლასთვის სპირრო და სსსრბელო წიგნი

უცხო სიტყვათა ლექსიკონი

რომელშიც შეკრებილი და განმარტებულია ათი-ათასამდე უცხო სიტყვა ვეკლასთვის ვასაგების ენითა და მაგალითებით, რუსულსა და უცხო ენათა სს-სებთესა ლექსიკონებისა, სპეციალურად შეკრებილია და შეკრებილია გამო-კრებილი-შეკრებილი იოსებ იმედაშვილის-მხრ. წიგნს დართულ აქვს ლათინური, ფრან-კული, ანგლისური და სს. **„უცხო სიტყვათა და წინადადებანი“**, რომელიც არს ერთ გზის იმარებას ჩვენს ურნალ-გაზეთში. წიგნი შეიცავს 1130 გვერდს, დაბეჭდე-ლია სუფთად, კარგ ქაღალედ და ქართლ მსოფლიო ერთი მან., ჩვეულებრივს ეთი 1 მ. და 15 კაპ., სურსათი (თქმის ვარაუდს ასეთით დაბეჭდილი) კალენარის უდიო მხეთ-ნახევარი. გასაკუნი სურავ 20 კაპ.; წიგნი ფას-დადებით (სს ნალო. ქლ.) შეიძლება გააწიროს. უმთავრესი საწიგნო ტოპოსში, ქკსიკონის ქუჩაზე, ავექსინდრეს ბა-შეიძლება გააწიროს. უმთავრესი წიგნის-საგარეში. ადრესი: ტიფლის. **Книжная**